

SKSJ AD 2.1 INDICADOR DE LUGAR/NOMBRE DEL AERÓDROMO
SKSJ AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME**SKSJ - SAN JOSÉ DEL GUAVIARE****SKSJ AD 2.2 DATOS GEOGRÁFICOS Y ADMINISTRATIVOS DEL AERÓDROMO**
SKSJ AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

1	Coordenadas ARP y Emplazamiento	023445.59N 0723821.79W NIL
	<i>ARP coordinates and site at AD</i>	
2	Dirección y Distancia de la Ciudad	NIL
	<i>Direction and distance from (city)</i>	
3	Elevación / Temperatura de Referencia	Elev: 613 FT (187 M) / T: 33° C
	<i>Elevation/Reference temperature</i>	
4	Ondulación Geoidal en PSN ELEV AD	NIL
	<i>Geoid Undulation at AD ELEV PSN</i>	
5	Declinación Magnética / Año (cambio anual)	8° W (2017)/0°19'W
	<i>Magnetic Variation / Year (annual change)</i>	
6	Administración del aeródromo <i>AD Administration</i>	Departamento del Guaviare
	Dirección <i>Address</i>	Aeródromo Jorge E. González T. San José del Guaviare Colombia
	Teléfono <i>Telephone number</i>	TWR +57 317537795
	WEBSITE / Email address	NIL
	AFS address	SKSJYDYA
7	Tipo de Tránsito	IFR/VFR
	<i>Types of Traffic permitted</i>	
8	Observaciones	Departamento Guaviare
	<i>Remarks</i>	Guaviare Department

SKSJ AD 2.3 HORAS DE FUNCIONAMIENTO
SKSJ AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

1	Explotador del AD	1100 - 2300
	<i>AD Operator</i>	
2	Aduana e inmigración	No
	<i>Customs and Immigration</i>	
3	Servicios Médicos y de Sanidad	No

	Health and Sanitation	
4	Oficina de Información AIS <i>AIS Briefing Office</i>	No
5	Oficina de Notificación ATS (ARO) <i>ATS Reporting Office (ARO)</i>	No
6	Oficina de Información MET <i>MET Briefing Office</i>	1100 - 2300
7	Servicios de Tránsito Aéreo (ATS) <i>Air Traffic Service (ATS)</i>	1100 - 2300
8	Abastecimiento de Combustible <i>Fuelling</i>	1100 - 2300
9	Servicios de Escala <i>Handling</i>	No
10	Servicios de Seguridad de la Aviación <i>Security</i>	No
11	Descongelamiento <i>De-icing</i>	No
12	Observaciones <i>Remarks</i>	NIL

SKSJ AD 2.4 SERVICIOS E INSTALACIONES DE ESCALA
SKSJ AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Elementos Disponibles para el Manejo de Carga <i>Cargo-handling facilities</i>	A cargo de las empresas aéreas In charge of the airlines
2	Tipo de Combustible y Lubricantes <i>Fuel/oil types</i>	JET A1 , AVGAS 100/130
3	Instalaciones y Capacidad de Abastecimiento de Combustible <i>Fuelling Facilities and Capacity</i>	No
4	Medidas para la Descongelación <i>De-icing facilities</i>	No
5	Espacio de Hangar para las ACFT de paso <i>Hangar space for visiting ACFT</i>	No
6	Instalaciones y Servicios de Reparación para las ACFT de paso <i>Repair facilities for visiting ACFT</i>	No
7	Observaciones <i>Remarks</i>	NIL

SKSJ AD 2.5 INSTALACIONES Y SERVICIOS PARA PASAJEROS
SKSJ AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

1	Hoteles	No
	<i>Hotels</i>	
2	Restaurantes	No
	<i>Restaurants</i>	
3	Posibilidades de Transporte	No
	<i>Transportation Possibilities</i>	
4	Instalaciones y servicios médicos	No
	<i>Medical Facilities</i>	
5	Banco Oficina de Correos	No
	<i>Bank Post Office</i>	
6	Oficina de Turismo	No
	<i>Tourism Office</i>	
7	Observaciones	NIL
	<i>Remarks</i>	

SKSJ AD 2.6 SERVICIOS DE SALVAMENTO Y EXTINCIÓN DE INCENDIOS
SKSJ AD 2.6 RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES

1	Categoría AD para Extinción de Incendios	No: CAT 4
	<i>AD Category for Fire Fighting</i>	
2	Equipo de Salvamento	NIL
	<i>Rescue equipment</i>	
3	Capacidad para Retirar ACFT Inutilizadas	A cargo de las empresas aéreas o propietarios de las aeronaves
	<i>Capability for Removal of Disabled ACFT</i>	In charge of the airlines or aircraft owners
4	Observaciones	NIL
	<i>Remarks</i>	

SKSJ AD 2.7 DISPONIBILIDAD SEGÚN LA ESTACIÓN DEL AÑO-REMOCIÓN DE OBSTÁCULOS EN LA SUPERFICIE
SKSJ AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY – CLEARING

1	Tipos de Equipo de Remoción de Obstáculos	No
	<i>Types of clearing equipment</i>	
2	Prioridad de Remoción de Obstáculos	No
	<i>Clearance priorities</i>	
3	Observaciones	NIL
	<i>Remarks</i>	

**SKSJ AD 2.8 DATOS SOBRE PLATAFORMAS, CALLES DE RODAJE
Y EMPLAZAMIENTOS/POSICIONES DE VERIFICACIÓN DE EQUIPO**
SKSJ AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS / POSITIONS DATA

1	Designación, Superficie y Resistencia de las Plataformas	ID		Superficie		Resistencia	
	Designation, Surface and Strength of Aprons	Designator		Surface		Strength	
		Plataforma / Apron		Concreto y Asfalto / Concrete and asphalt		PCN 15/F/B/X/U	
2	Designación, Ancho, Superficie y Resistencia de las Calles de Rodaje	Calles de rodaje ID	Ancho	Superficie	Resistencia		Observaciones
	Designation, Width, Surface and Strength of Taxiways	Designator of TWY	Width	Surface	Strength		Remark
		A	11 M	Concreto y Asfalto / Concrete and asphalt	PCN 15/F/B/X/U		
		B	11 M	Concreto y Asfalto / Concrete and asphalt	PCN 15/F/B/X/U		
3	Emplazamiento y Elevacion del ACL	Plataforma principal					
	Location and Elevation of ACL	Main aproun					
4	Emplazamiento Puntos de Verificación VOR	VOR: NIL					
	VOR Checkpoints Location						
5	Posición Puntos de Verificación del INS	INS: NIL					
	Position of INS Checkpoints						
6	Observaciones	NIL					
	Remarks						

**SKSJ AD 2.9 SISTEMA DE GUÍA Y CONTROL DEL MOVIMIENTO EN LA SUPERFICIE
Y SEÑALES**

**SKSJ AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE
AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS**

1	Uso de Señales ID en los Puestos de ACFT Guías de TWY Sistema de Guía Visual de Atrake	No
	<i>Use of ACFT Stand ID signs Visual Docking/Parking Guidance System</i>	
2	Señales e Iluminación RWY y TWY	No
	<i>RWY and TWY Markings and Lighting</i>	

3	Barras de Parada y Luces de Protección RWY	No
	<i>Stop Bars and RWY guard lights</i>	
4	Otras Medidas de Protección de RWY	NIL
	<i>Other RWY protection measures</i>	
5	Observaciones	NIL
	<i>Remarks</i>	

SKSJ AD 2.10 OBSTÁCULOS DE AERÓDROMO
SKSJ AD 2.10 AERODROME OBSTACLES

<i>En el Área 2 / In Area 2</i>					
ID OBST	Tipo de OBST	Posición OBST	ELEV y HGT OBST	Marcación del OBST / Tipo, Color de LGT OBST	Observaciones
<i>OBST ID</i>	<i>OBST type</i>	<i>OBST position</i>	<i>ELEV and HGT OBST</i>	<i>Markings / Type, colour of LGT OBS</i>	<i>Remarks</i>
a	b	c	d	e	f
NOTE: Consultar listado de Obstáculos en el siguiente enlace / See list of Obstacles in the following link: https://www.aerocivil.gov.co/servicios-a-la-navegacion/servicio-de-informacion-aeronautica-ais/conjunto-de-datos-aip					
<i>En el Área 3 / In Area 3</i>					
ID OBST	Tipo de OBST	Posición OBST	ELEV y HGT OBST	Marcación del OBST / Tipo, Color de LGT OBST	Observaciones
<i>OBST ID</i>	<i>OBST type</i>	<i>OBST position</i>	<i>ELEV and HGT OBST</i>	<i>Markings / Type, colour of LGT OBS</i>	<i>Remarks</i>
a	b	c	d	e	f
NOTE: NIL					

SKSJ AD 2.11 INFORMACIÓN METEOROLÓGICA PROPORCIONADA
SKSJ AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

1	Oficina MET Conexa <i>Associated MET Office</i>	No
2	Horas de Servicio Oficina MET fuera del HR	1100 - 2300
	<i>Hours of Service MET Office outside HR of Service</i>	
3	Oficina Responsable de la Preparación TAF Período de Validez	No
	<i>Office Responsible for TAF Preparation Period of Validity</i>	

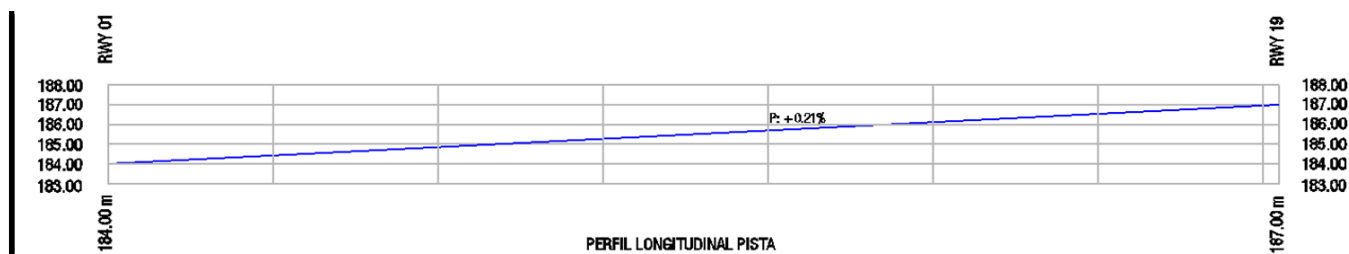
4	Disponibilidad TREND Intervalo de Expedición	No
	<i>Trend Forecast Interval of Issuance</i>	
5	Exposiciones Verbales y Consulta	METAR, SPECI
	<i>Briefing and/ or Consultation Provided</i>	
6	Documentación de Vuelo Idioma(s) Usado	Español, Ingles
	<i>Flight Documentation Language(s) Used</i>	
7	Cartas Disponibles y Otra Información	No
	<i>Charts and Other Information Available</i>	
8	Equipo Suplementario Disponible	Estación Meteorológica Automática
	<i>Supplementary Equipment Available</i>	
9	Dependencias ATS a las que se Suministra Información MET	SKSJ TWR
	<i>ATS Units Provided with MET Information</i>	
10	Información Adicional (Limitación del Servicio)	NIL
	<i>Additional Information (Limitation of Service)</i>	

SKSJ AD 2.12 CARACTERÍSTICAS FÍSICAS DE LA PISTA
SKSJ AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

Designaciones RWY	BRG GEO y MAG	Dimensiones de la RWY (m)	Resistencia (PCN) y Superficie RWY	COORD THR/ EXTREMO RWY y GUND	ELEV THR y MAX ELEV de la TDZ de las RWY de PA
<i>RWY Designations</i>	<i>GEO and MAG BRG</i>	<i>Dimension of RWY (mM)</i>	<i>Strength (PCN) and Surface of RWY</i>	<i>THR COORD / RWY END and GUND</i>	<i>THR ELEV and Highest ELEV of TDZ of PA RWY</i>
1	2	3	4	5	6
01	—/ 013	1419 x 20	PCN 15/F/B/X/U Asfalto / Asphalt SWY: No	023422.60N 0723823.90W — GUND: —	THR 604 FT —
19	—/ 193	1419 x 20	PCN 15/F/B/X/U Asfalto / Asphalt SWY: No	023508.60N 0723819.70W — GUND: —	THR 613 FT —

Pendiente RWY y SWY	Dimensiones SWY (m)	Dimensiones CWY (m)	Dimensiones Franja (m)	Dimensiones RESA (m)	Emplazamiento RAG	OFZ
<i>Slope RWY and SWY</i>	<i>Dimensions SWY(m)</i>	<i>Dimensions CWY (m)</i>	<i>Dimensions Strip (m)</i>	<i>Dimensions RESA (m)</i>	<i>Location RAG</i>	<i>OFZ</i>
7	8	9	10	11	12	13
For Rwy 01: +0.21%	No	No	1620 x 80	No	NIL	No
For Rwy 19: -0.21%	No	No	1620 x 80	No	NIL	No
Designaciones RWY	Observaciones					
<i>RWY Designations</i>	<i>Remarks</i>					
1	14					
01	NIL					
19	NIL					

PERFIL LONGITUDINAL DE PISTA

SKSJ AD 2.13 DISTANCIAS DECLARADAS
SKSJ AD 2.13 DECLARED DISTANCES

Designaciones RWY <i>RWY Designations</i>	TORA (m)	TODA (m)	ASDA (m)	LDA (m)	Observaciones <i>Remarks</i>
1	2	3	4	5	6
01	1419	1560	1419	1419	NIL
19	1419	1560	1419	1419	NIL

SKSJ AD 2.14 LUCES DE APROXIMACIÓN Y DE PISTA
SKSJ AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

Designaciones RWY	Tipo, LEN y INTST LGT APCH	Color RTHL y WBAR	Tipo VASIS, (MEHT) PAPI	LEN, LGT TDZ	LEN, Separación, Color INTST RCLL
<i>RWY Designations</i>	<i>APCH LGT Type LEN and INTST</i>	<i>RTHL Colour and WBAR</i>	<i>VASIS Type, (MEHT) PAPI</i>	<i>TDZ, LGT LEN</i>	<i>RCLL LEN, Spacing, Colour, INTST</i>
1	2	3	4	5	6
01	No	No	APAPI 3.5° 57 FT 6.11%	No	No
19	No	No	APAPI 3° 52 FT 5.24%	No	No
Designaciones RWY	LEN, Separación , Color INTST REDL	Color, RENL WBAR	LEN y Color STWL (m)	LGT Identificadoras de Fin de RWY (REIL)	Observaciones
<i>RWY Designations</i>	<i>REDL LEN, Spacing, Colour INTST</i>	<i>RENL WBAR, Colour</i>	<i>STWL LEN (m) Colour</i>	<i>RWY LGT end Identifiers (REIL)</i>	<i>Remarks</i>
1	7	8	9	10	11
01	No	No	No	No	NIL
19	No	No	No	No	NIL

**SKSJ AD 2.15 OTROS SISTEMAS DE ILUMINACIÓN Y FUENTES
SECUNDARIAS DE ENERGÍA ELÉCTRICA**

SKSJ AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

1	Emplazamiento, Características y Horas de Operación del ABN/IBN	NIL
	ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	
2	Emplazamiento e Iluminación LDI / <i>LDI Location and Lighting</i>	LDI: NIL
	Emplazamiento e Iluminación Anemómetro / <i>Anemometer Location and Lighting</i>	1 cerca THR 01 / 1 cerca THR 19
		1 close THR 01 / 1 close THR 19
3	Luces de Borde de TWY / <i>TWY Edge lighting</i>	No
	Luces de Eje de TWY / <i>TWY Centerline lighting</i>	No
4	Fuente Secundaria PWR Tiempo de Conmutación	Planta eléctrica
	Secondary PWR Unit Switch Over Time	Power plant
5	Observaciones	NIL
	Remarks	

SKSJ AD 2.16 ZONA DE ATERRIZAJES PARA HELICÓPTEROS
SKSJ AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA

1	Coordenadas TLOF o THR de FATO <i>Coordinates TLOF or THR of FATO</i>	No
	GUND	No
2	ELEV TLOF y/o FATO (m/ft)	No
	<i>TLOF and/or FATO ELEV (m/ft)</i>	
3	Dimensiones, SFC, Resistencia y Señales de TLOF y FATO <i>TLOF and FATO Dimensions, SFC, Strength and Markings</i>	No,
4	BRG de FATO <i>True BRG of FATO</i>	No
5	Distancias Declaradas Disponible <i>Declared Distance Available</i>	No
6	Iluminación de APP y de la FATO <i>APP and FATO Lighting</i>	No
7	Observaciones <i>Remarks</i>	No

SKSJ AD 2.17 ESPACIO AÉREO DE LOS SERVICIOS DE TRÁNSITO AÉREO
SKSJ AD 2.17 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE

1	Designación y Límites Laterales <i>Designation and Lateral Limits</i>	CTR - SAN JOSÉ DEL GUAVIARE Circulo con centro en 023448N/0723822W con radio de 5NM
		CTR - SAN JOSÉ DEL GUAVIARE Circular area centered on 023448N/0723822W within a 5NM radius.
2	Límites Verticales <i>Vertical limits</i>	GND hasta 2000 FT AGL
		GND to 2000 FT AGL
3	Clasificación del Espacio Aéreo <i>Airspace Classification</i>	D
4	Distintivo de Llamada ATS Idiomas <i>ATS Unit Call Sign Language(s)</i>	Jorge E. Gonzalez T. TWR ES
		NIL
5	Altitud de Transición <i>Transition altitude</i>	18000 FT (5486 M)
6	Horas de Aplicabilidad <i>Hours of Applicability</i>	NIL
7	Observaciones <i>Remarks</i>	NIL

SKSJ AD 2.18 INSTALACIONES DE COMUNICACIONES ATS
SKSJ AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES

Designación del Servicio	Distintivo de Llamada	Frecuencia y Canales	Horas de Funcionamiento	Dirección de Conexión	SATVOICE	Observaciones
<i>Service Designation</i>	<i>Call sign</i>	<i>Frequency and Channel(s)</i>	<i>Hours of Operation</i>	<i>Logon address</i>		<i>Remarks</i>
1	2	3	4	5	6	7
FIS	Villavicencio Radio	127.300 MHZ	1100 - 2300	NIL	NIL	Southern sector / Sector Sur
TWR	Jorge E. Gonzalez T. TWR	118.500 MHZ	1100 - 2300	NIL	NIL	NIL
		118.750 MHZ	1100 - 2300			Alternativa / Alternative
		121.500 MHZ	NIL			Emergencia / Emergency

SKSJ AD 2.19 RADIOAYUDAS PARA LA NAVEGACIÓN Y EL ATERRIZAJE
SKSJ AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS

Tipo de Ayuda Variación Magnética Tipo OPS Soportada para ILS / MLS / GLS, GNSS básico y SBAS Clasificación para ILS Clasificación y Designaciones de las Instalaciones de APCH para GBAS Declinación Estación VOR/ILS/MLS	ID	FREQ y/ and CH	HR de Funciona- miento	COORD GEO de la Antena	ELEV Antena DME	RDO Volumen SER FM Punto de Referencia GBAS	Observaciones
Type of Aids Magnetic Variation type of Supported OPS for ILS/MLS/GLS, basic GNSS and SBAS Classification for ILS Facility classification and APCH facility designation(s) for GBAS VOR/ILS/MLS Station Declination			HR of Operation	Site of Antenna COORD	ELEV of DME Antenna	Service Volume RDO from GBAS Reference Point	Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8
VOR/DME (09° W)	SJE	113.30 MHZ (CH80X)	H24	023157.00N 0723823.00W	661 FT	NIL	VOR: cobertura / range 150 NM DME: cobertura / range 150 NM

SKSJ AD 2.20 REGLAMENTACIÓN LOCAL

SKSJ AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS

NIL

NIL

SKSJ AD 2.21 PROCEDIMIENTOS DE ATENUACIÓN DE RUIDO
SKSJ AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES

NIL

NIL

SKSJ AD 2.22 PROCEDIMIENTOS DE VUELO
SKSJ AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES

NIL

NIL

SKSJ AD 2.23 INFORMACIÓN SUPLEMENTARIA
SKSJ AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION

- Ejercer precaución debido a concentración de aves en trayectoria de aproximación y despegue.
 - Ejercer precaución por antenas ubicadas al lado derecho 2) y 3) y lado izquierdo 1), de la trayectoria de aproximación de la pista 01 en las siguientes coordenadas así:
 - Ejercer precaución por obstáculo tanque de agua en trayectoria de aproximación pista 01, azimut 154 grados.
 - Ejercer precaución por antena GP en trayectoria de aproximación lado izquierdo pista 19 y despegue costado derecho pista 01, coordenadas: 02 35 01 N 072 38 19 W, altura 16 metros, distancia 40 metros de eje de pista 01/19
- To be translated
 - To be translated
 - To be translated
 - To be translated

SKSJ AD 2.24 CARTAS RELACIONADAS CON UN AERÓDROMO
SKSJ AD 2.24 CHARTS RELATED TO AN AERODROME

Charts	Pages
Aerodrome Heliport Chart - ICAO	AD 2 SKSJ - 12
SID - ICAO - SJE1A OGNA2B UBRI2C RWY 01	AD 2 SKSJ - 13
STAR - ICAO - OGNA1C UBRI1D RWY 19	AD 2 SKSJ - 15
IAC - ICAO - VOR RWY 19	AD 2 SKSJ - 17
Visibility Chart - ICAO	AD 2 SKSJ - 19

PLANO DE AERÓDROMO
OACI

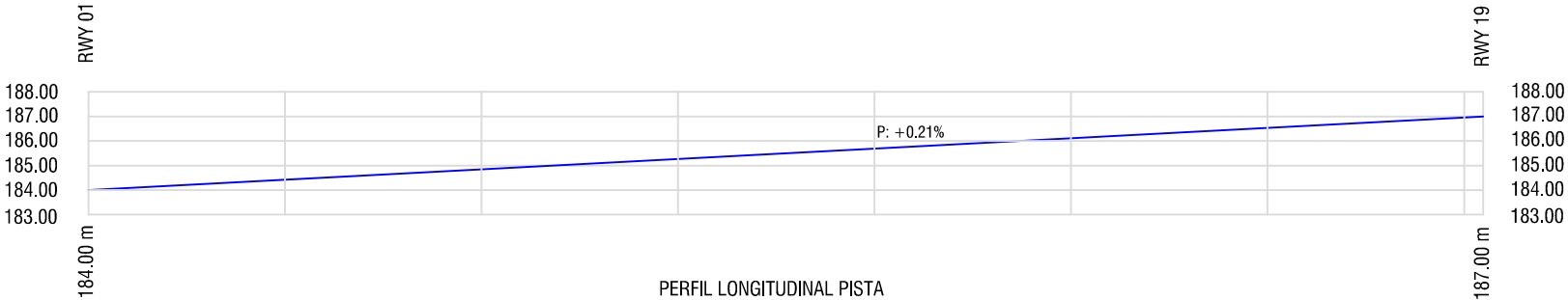
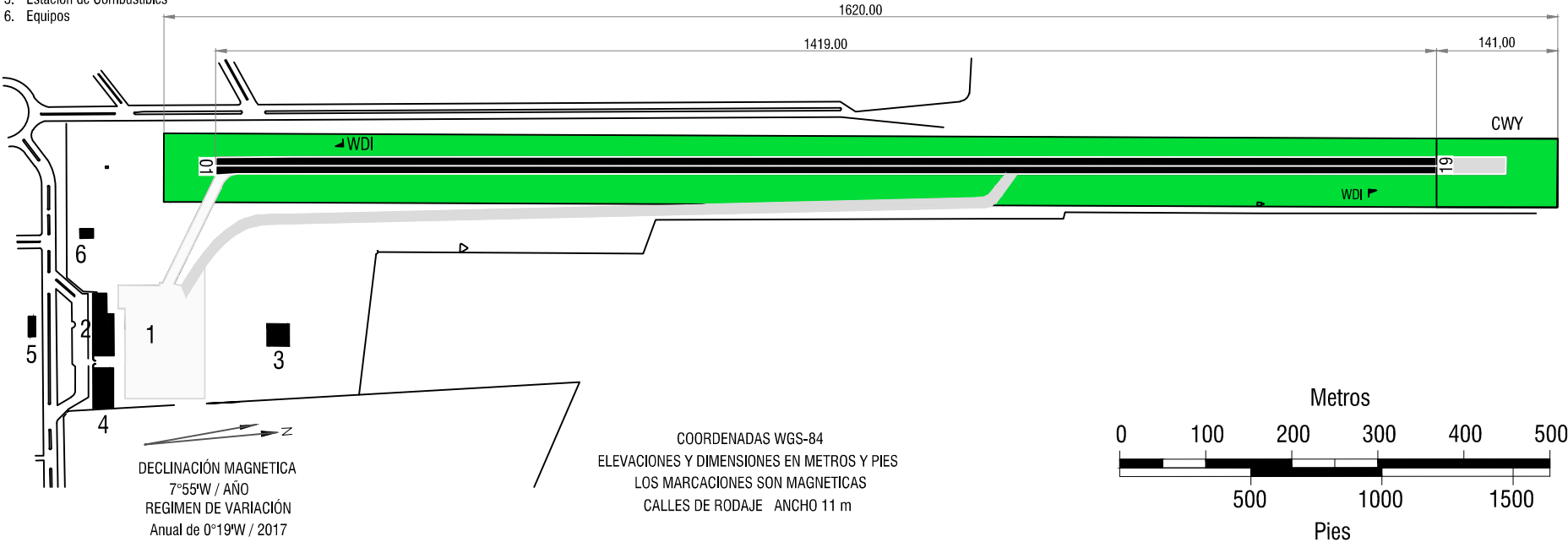
SKSJ-SAN JOSE DEL GUAVIARE
JORGE E. GONZALEZ T.
COLOMBIA

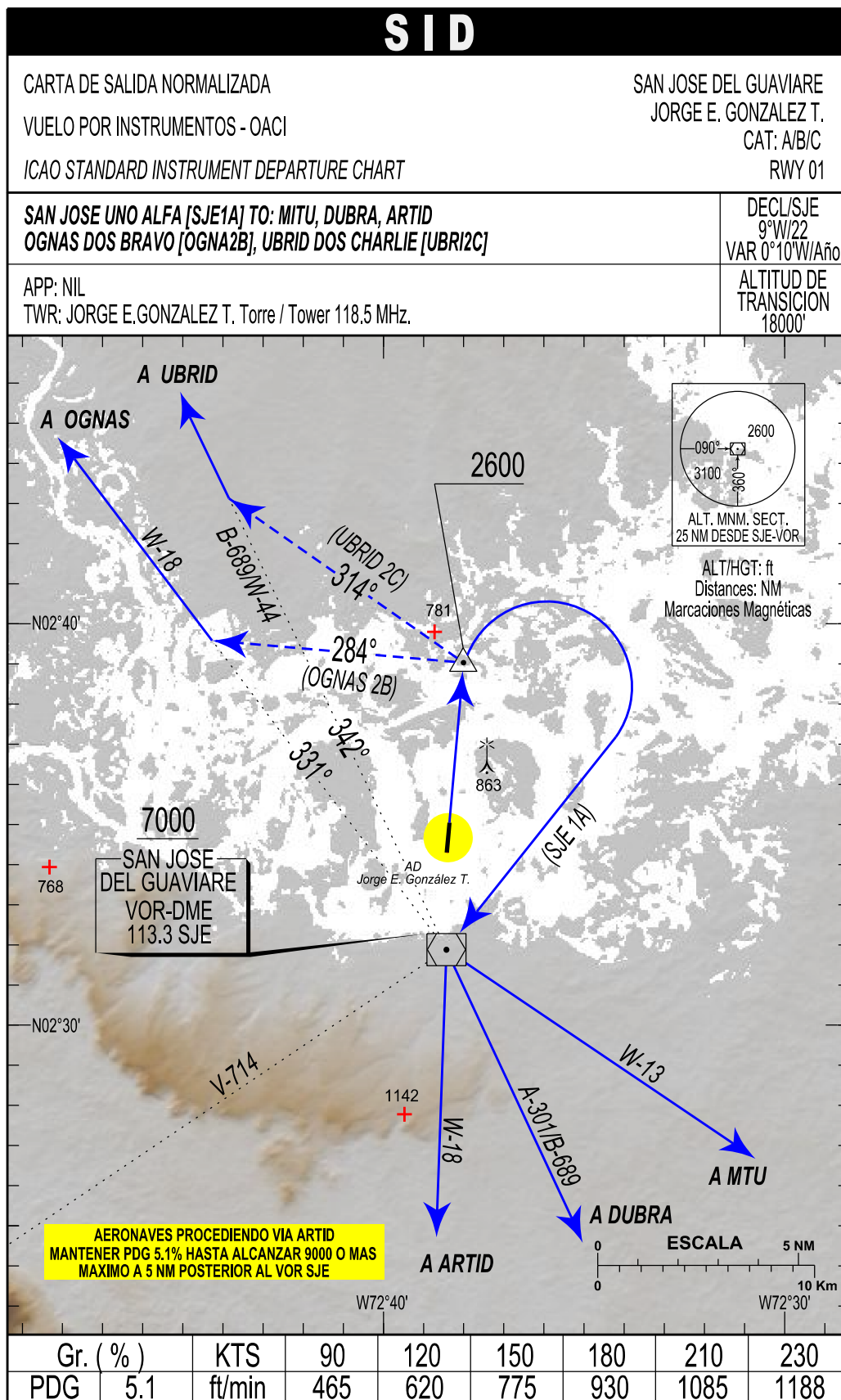
RWY	GEO / MAG	THR	ELEVACIÓN	RESISTENCIA	TWR : 118.5 MHz	DISTANCIAS DECLARADAS				
						PISTA	TORA m	TODA m	ASDA m	LDA m
01	05.6° / 13°	02°34'22.60" N 72°38'23.90" W	184.00 m 604 ft	ASFALTO 15/F/B/X/U	DIMENSIÓN DE PISTA: 1419 m x 20 m	01	1419	1560	1419	1419
19	185.6° / 193°	02°35'08.60" N 72°38'19.70" W	187.00 m 613 ft		DIMENSIÓN DE FRANJA: 1620 m x 80 m	19	1419	1419	1419	1419

LOCALIZACIÓN

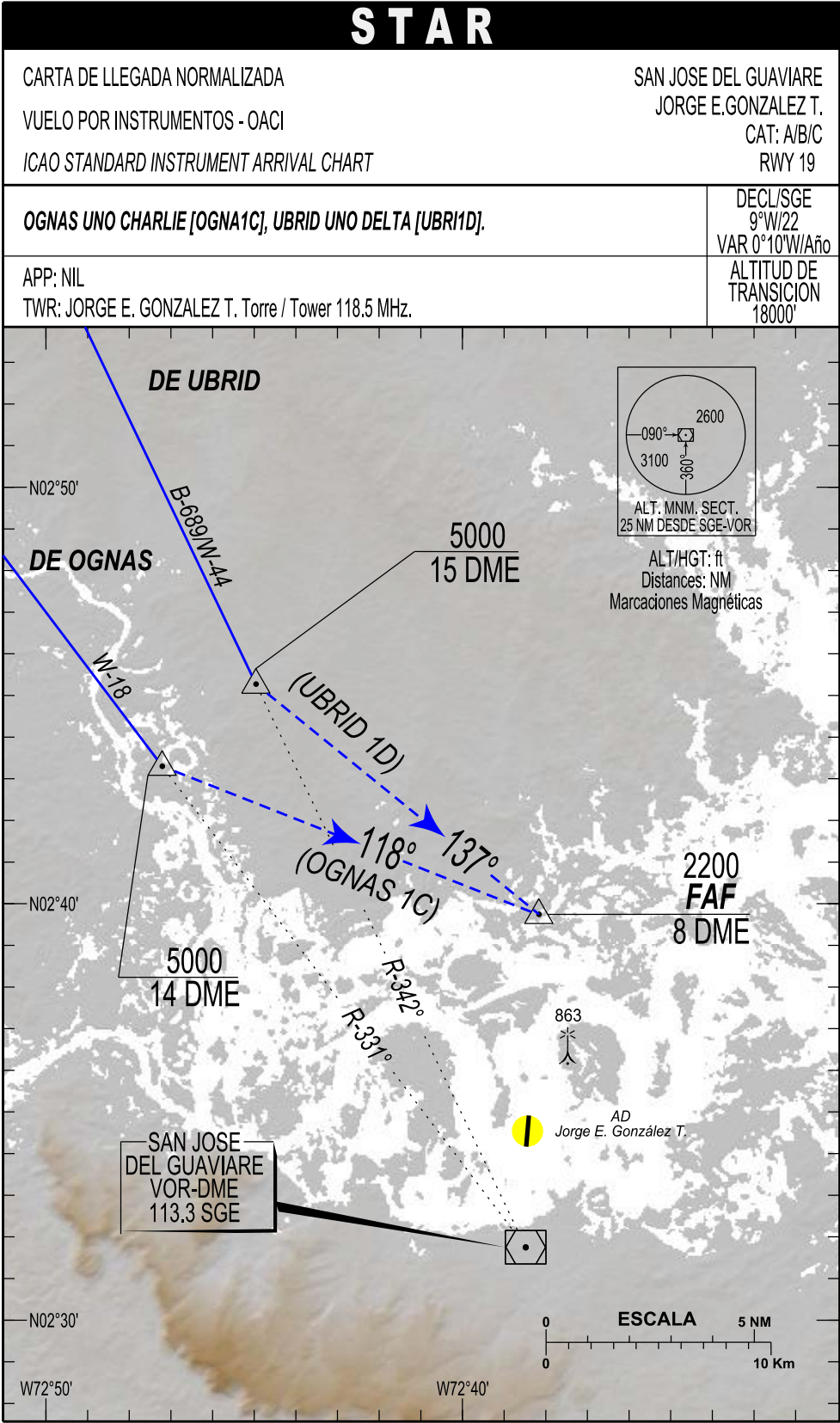
- 1. Plataforma
- 2. Edificio Terminal Pasajeros
- 3. Torre Control Transito Aereo
- 4. Cuartel Bomberos
- 5. Estación de Combustibles
- 6. Equipos

PUNTO DE VERIFICACIÓN VOR Y FRECUENCIA  VOR 113.3 MMZ





THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK



THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

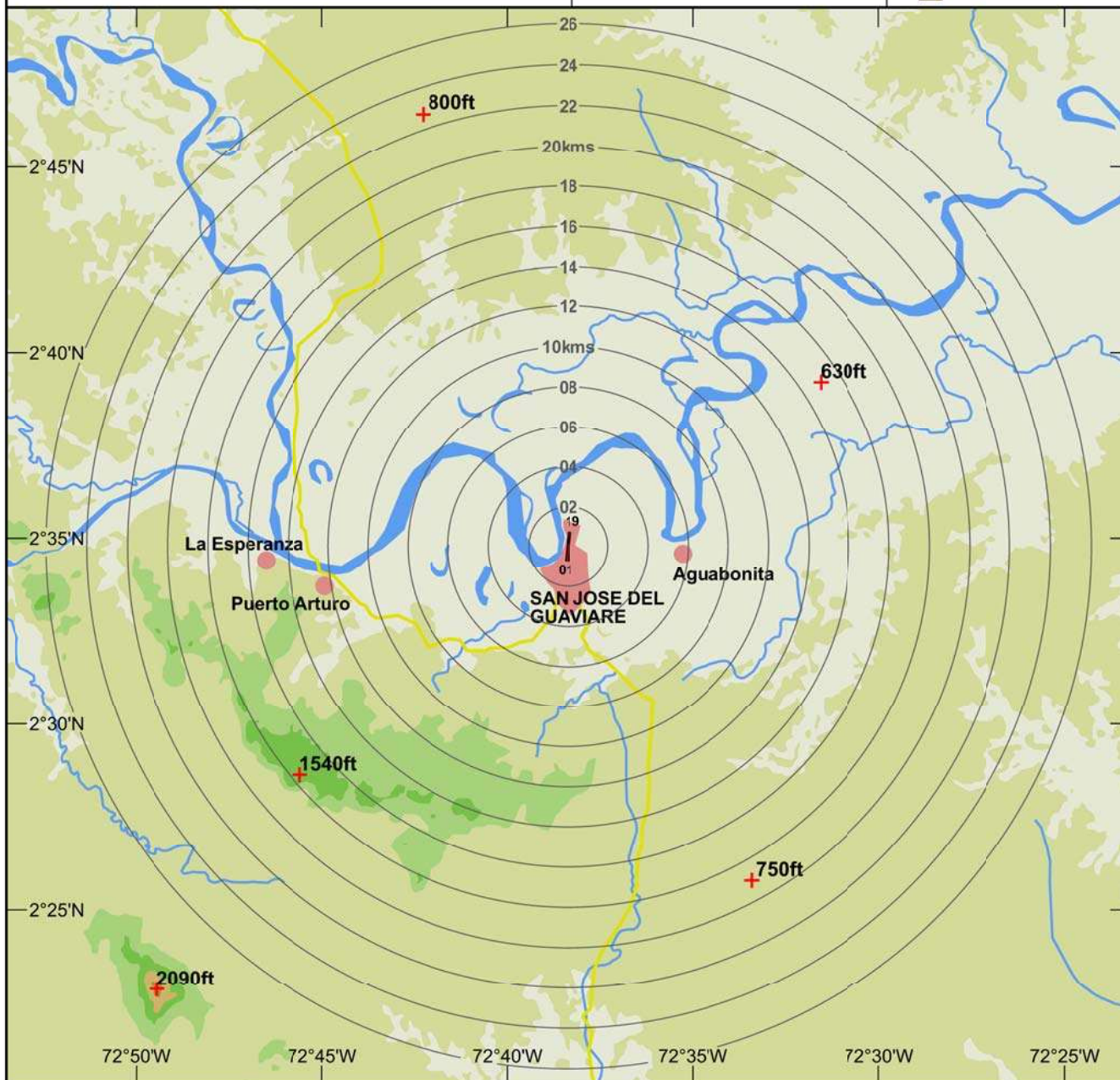


THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

CARTA DE VISIBILIDAD

SAN JOSE DEL GUAVIARE / JORGE E. GONZÁLEZ T. / COLOMBIA

ELEVACIÓN AD	184.44mts - 605ft	CONVENCIONES	ELEVACIÓN (ft)
Jorge E. González TWR	118.5 MHz	PISTA	505 - 665
Villavicencio Radio	127.3 MHz	VIAS	666 - 980
		HIDROGRAFIA	981 - 1300
		POBLACIONES	1301 - 1615
		MAX. ALTURAS	1616 - 1930
			1931 - 2090



THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK